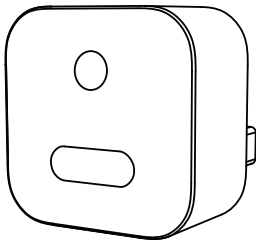


twelve south



airfly drive



DE

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise	3
Lieferumfang	3
Kompatibilität mit dem Fahrzeug	4
Teile und ihre Funktionen	6
Hauptfunktionen	7
Produktinstallation	9
Drahtlose Nutzung von Apple CarPlay®	
/Android Auto™	9
Anleitung zur Systemaktualisierung und Problemmeldung (für iPhone-Benutzer)	12
Anleitung zur Systemaktualisierung und Problemmeldung (für Android-Benutzer)	16
Häufig gestellte Fragen (FAQ)	19

Wichtige Hinweise



- Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Bitte beachten Sie die Straßenverkehrsordnung. Sehen Sie während der Fahrt keine Videos, um Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit anderer Verkehrsteilnehmer zu gewährleisten.
- Verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, starker Lichtstrahlung, starken Magnetfeldern oder anderen extremen Bedingungen.
- Vermeiden Sie starke physische Stöße auf das Produkt, z. B. Herunterfallen, Auftreten oder Zusammendrücken.
- Verwenden Sie nur Netzteile, die der Nennspannung des Produkts entsprechen. Die Verwendung einer falschen Stromquelle kann zu Fehlfunktionen oder Schäden führen.
- Demontieren Sie das Produkt nicht. Dies ist streng verboten und führt zum Verfall der Garantie.

※ **Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden.**

Lieferumfang



Kabelloser
Auto-Adapter



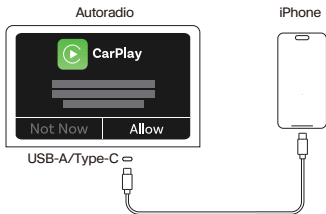
USB-A-zu-Type-
C-Adapter

Kompatibilität mit dem Fahrzeug

Dieses Produkt ist nur mit Fahrzeugen kompatibel, die ursprünglich kabelgebundenes Apple CarPlay® oder kabelgebundenes Android Auto™ unterstützen.

Wie prüfe ich, ob mein Auto über kabelgebundenes Apple CarPlay® verfügt?

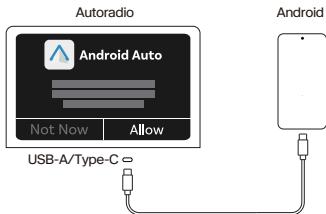
Verbinden Sie Ihren iPhone Wenn das Apple CarPlay®-Symbol oder eine entsprechende Eingabeaufforderung auf dem Display des Autos angezeigt wird, unterstützt Ihr Auto Apple CarPlay® und dieses Produkt ist kompatibel.



- ※ Das iPhone muss mit iOS 10 oder einer neueren Version betrieben werden.
- ※ Wenn Sie sich immer noch nicht sicher sind, ob Ihr Auto Kabel-Apple CarPlay® unterstützt, wenden Sie sich an Ihren Autohändler um Unterstützung.

Wie prüfe ich, ob mein Auto über kabelgebundenes Android Auto™ verfügt?

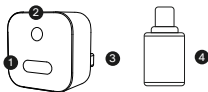
Verbinden Sie Ihren Android-Smartphone an den USB-Anschluss des Autos mit dem ursprünglichen Datenkabel. Wenn das Android Auto™-Symbol oder eine verwandte Eingabeaufforderung auf dem Display des Autos angezeigt wird, unterstützt Ihr Auto Android Auto™ und dieses Produkt ist kompatibel.



- ※ Das Smartphone muss mit Android 11 oder einer neueren Version betrieben werden.
- ※ Wenn Sie immer noch nicht sicher sind, ob Ihr Auto kabelgebundenes Android Auto™ unterstützt, wenden Sie sich an Ihren Autohändler, um Hilfe zu erhalten.

Teile und ihre Funktionen

※ Sollte die Abbildung vom tatsächlichen Produkt abweichen, hat das gelieferte Produkt Vorrang.



1 Smart Button

- Kurzdrücken: Trennen Sie das derzeit angeschlossene Telefon
- Langes Drücken für 10 Sekunden: Alle Daten löschen und die Werkseinstellungen wiederherstellen

2 LED

- Dauerhaft rot: Eingeschaltet
- ✦ Blinkend blau: Erfolgreiche Kommunikation mit dem Fahrzeug
- Dauerhaft blau: Erfolgreiche Verbindung mit dem Telefon
- Rot, blau und grün im Wechsel blinkend: Systemupdate wird durchgeführt
- ✦ Dauerhaft weiß: Systemupdate abgeschlossen
- Blinkend rot: Systemupdate-Fehler
- Blinkend weiß: Zurücksetzung abgeschlossen

● Dauerlicht

✦ Blinkend

✦ Farbwechsel

3 Stromanschluss (unterstützt 5V-Spannung) - für Stromversorgung und Datenübertragung

4 USB-A-zu-Type-C-Adapter

Hauptfunktionen

1. Wandeln Sie kabelgebundenes Apple CarPlay® in kabelloses Apple CarPlay® um.



2. Wandeln Sie kabelgebundenes Android Auto™ in kabelloses Android Auto™ um.



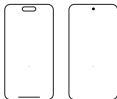
3. Automatische Wiederherstellung der Verbindung.

- Wenn Bluetooth und Wi-Fi des zuletzt verwendeten Telefons eingeschaltet sind, stellt das Produkt automatisch die Verbindung zu diesem Telefon her.
- Das Produkt kann sich die zuletzt verbundenen beiden Telefone merken und bevorzugt standardmäßig die Verbindung zum zuletzt verwendeten Telefon. Wenn die Verbindung innerhalb des Zeitlimits (15-30 Sekunden) nicht hergestellt werden kann, wird automatisch versucht, eine Verbindung zum anderen Telefon herzustellen.

Kabelloser Auto-Adapter



Telefon A Telefon B



4. Ein-Knopf-Trennung und Wechsel

Durch kurzes Drücken des Smart-Buttons wird die Verbindung zum aktuell verbundenen Telefon getrennt. Wenn das Produkt zwei Telefone gespeichert hat, wird nach der Trennung automatisch eine Verbindung zum anderen Telefon hergestellt.

※ **Bluetooth und Wi-Fi des anderen Telefons müssen eingeschaltet sein.**

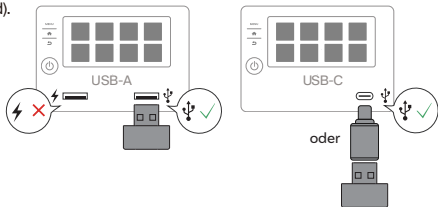


Getrennt



Produktinstallation

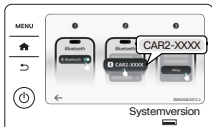
Stecken Sie dieses Produkt in den für kabelgebundenes Apple CarPlay®/kabelgebundenes Android Auto™ vorgesehenen USB-Port Ihres Fahrzeugs (falls mehrere USB-Ports vorhanden sind).



Drahtlose Nutzung von Apple CarPlay®/Android Auto™

Verbindung des Telefons

1. Schalten Sie den Bluetooth-Empfang Ihres Telefons ein und wählen Sie den Bluetooth-Namen des Produkts aus.



2. Stimmen Sie nach erfolgreichem Pairing allen Bestätigungsanfragen von Apple CarPlay® oder Android Auto™ zu.

Pairing Request

"CAR2-D3BD" would like to pair with your iPhone. Confirm that this code is shown on "CAR2-D3BD". Do not enter this code on any accessory.

7 7 6 6 3 9

Koppeln

Allow Contacts and Favorites Sync?

Your car may request your contacts, phone favorites, and recent phone calls over Bluetooth. Do you wish to allow this?

Erlauben

Connect to CarPlay

Your contacts and other information will appear on this car's display without unlocking your iPhone.



WLAN aktivieren und verbinden



Bluetooth

Connect to accessories you can use for activities such as streaming music, making phone calls, and gaming. [Learn more...](#)

CAR2-XXXX Verbunden ⓘ



WLAN

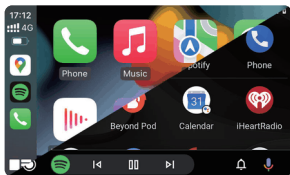
Connect to WLAN, view available networks, and manage settings for joining networks and nearby hotspots. [Learn more...](#)

CAR2-XXXX ✓



3. Drahtlose Apple CarPlay®-/Android Auto™-Verbindung erfolgreich.

**Apple
CarPlay®**



**Android
Auto™**

※ Das Produkt erkennt iPhones und Android-Telefone automatisch. Beim Wechsel des Telefons startet sich das Produkt einmal automatisch neu.

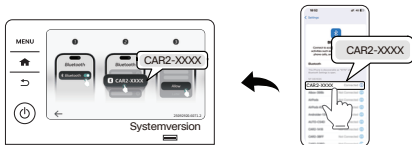
Wie wechselt man das Telefon?

1. Öffnen Sie das Bedienfeld des aktuell verbundenen Telefons und schalten Sie WLAN und Bluetooth aus.



- 1 WLAN deaktivieren
- 2 Bluetooth deaktivieren

2. Nach erfolgreicher Trennung schalten Sie den Bluetooth-Empfang des anderen Telefons ein und wählen den Bluetooth-Namen dieses Produkts aus, um eine Verbindung herzustellen.

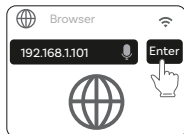


Anleitung zur Systemaktualisierung und Problemmeldung (für iPhone-Benutzer)

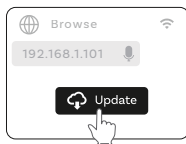
Systemaktualisierung

1. Aktualisierung bei verbundenem Apple CarPlay®.

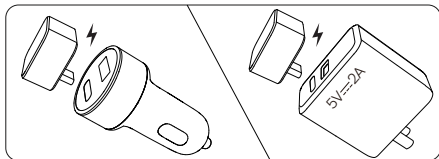
1.1 Öffnen Sie den Browser des Telefons und geben Sie die URL ein:
<http://192.168.1.101>.



1.2 Wenn ein Update verfügbar ist, klicken Sie auf "Aktualisieren".



2. Aktualisierung bei getrenntem Apple CarPlay®



2.1 Verbinden Sie Ihr Telefon mit dem WLAN-Netzwerk [CAR2-XXXX].

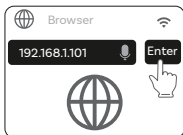


2.2 Geben Sie das Passwort 88888888 ein und bestätigen Sie.

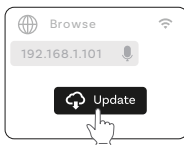


※ Stellen Sie sicher, dass das Produkt mit Strom versorgt wird. Es kann mit einer 5V-Autostromversorgung verbunden werden, oder Sie können ein Powerbank oder ein Netzteil alternativ verwenden.

2.3. Öffnen Sie den Browser Ihres Telefons und geben Sie die URL ein: `http://192.168.1.101`.



2.4. Wenn ein Update verfügbar ist, klicken Sie auf "Aktualisieren".

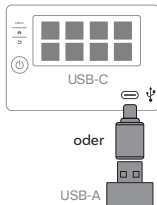


- ※ **Schalten Sie den Strom während des Updates nicht aus.**
- ※ **Ziehen Sie nach Abschluss des Updates (LED leuchtet weiß) den Adapter unbedingt ab.**
- ※ **Setzen Sie nach dem Update die Verbindung mit Ihrem Telefon neu auf.**

Problembehandlung

Wenn ein Problem auftritt, greifen Sie mit Ihrem Smartphone auf die Software-Update-Seite unter [<http://192.168.1.101>] zu, um das Problem zu melden.

✖ **Das Produkt muss mit dem Fahrzeugsystem verbunden sein, damit eine Problemmeldung möglich ist.**



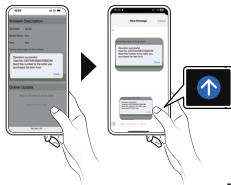
1. Füllen Sie das Formular aus und senden Sie es ab.

Fahrzeugmarke	Volkswagen
Fahrzeugmodell	Passat
Baujahr	2025

 **Senden**



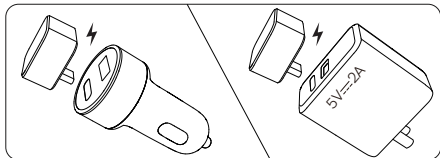
2. Machen Sie einen Screenshot dieser Seite und leiten Sie diesen an Ihren Verkäufer weiter.



Anleitung zur Systemaktualisierung und Problemmeldung (für Android-Benutzer)

Systemaktualisierung

- ※ Android-Benutzer müssen Android Auto™ trennen, bevor sie das Update starten.
- ※ Stellen Sie sicher, dass das Produkt mit Strom versorgt wird. Es kann mit einer 5V-Autostromversorgung verbunden werden, oder Sie können ein Powerbank oder ein Netzteil alternativ verwenden.



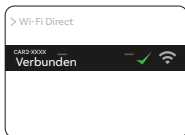
1. Suchen Sie die Funktion Wi-Fi Direct (oder WLAN Direct) auf Ihrem Android-Telefon.

- ※ Der Zugangspfad zu Wi-Fi Direct variiert je nach Telefonmodell. Zum Beispiel beim Google Pixel 6 Pro: Einstellungen > Netzwerk & Internet > Netzwerkeinstellungen > Wi-Fi Direct.

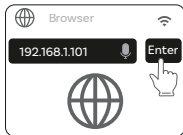
2. Tippen Sie in der Wi-Fi Direct-Liste auf [CAR2-XXXX].



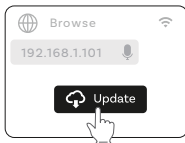
3. Warten Sie, bis die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, bevor Sie andere Vorgänge durchführen.



2.3. Öffnen Sie den Browser Ihres Telefons und geben Sie die URL ein:
<http://192.168.1.101>.



2.4. Wenn ein Update verfügbar ist, klicken Sie auf "Aktualisieren".

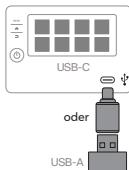


- ✖ **Schalten Sie den Strom während des Updates nicht aus.**
- ✖ **Ziehen Sie nach Abschluss des Updates (LED leuchtet weiß) den Adapter unbedingt ab.**
- ✖ **Setzen Sie nach dem Update die Verbindung mit Ihrem Telefon neu auf.**

Problembehandlung

Wenn ein Problem auftritt, greifen Sie mit Ihrem Smartphone auf die Software-Update-Seite unter [<http://192.168.1.101>] zu, um das Problem zu melden.

- ✘ Das Produkt muss mit dem Fahrzeugsystem verbunden sein, damit eine Problemmeldung möglich ist.
- ✘ Android-Benutzer müssen Android Auto™ trennen, bevor sie die Seite zur Problemmeldung aufrufen.

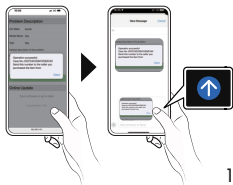


1. Füllen Sie das Formular aus und senden Sie es ab.

Fahrzeugmarke	Volkswagen
Fahrzeugmodell	Passat
Baujahr	2025

 **Senden**

2. Machen Sie einen Screenshot dieser Seite und leiten Sie diesen an Ihren Verkäufer weiter.



1. Was soll ich tun, wenn nach der Installation des Produkts keine Reaktion erfolgt?

- (1) Überprüfen Sie, ob Ihr Auto kabelgebundenes Apple CarPlay®/kabelgebundenes Android Auto™ unterstützt. Konsultieren Sie zur Überprüfung den Abschnitt „Kompatibilität mit dem Fahrzeug“ in der Bedienungsanleitung.
- (2) Wenn bestätigt ist, dass Ihr Auto kabelgebundenes Apple CarPlay®/Android Auto™ unterstützt, setzen Sie das Infotainment-System des Fahrzeugs zurück. Schließen Sie dann Ihr iPhone/Android-Handy mit dem originalen Telefon-Datenkabel an den USB-Anschluss des Autos an, um kabelgebundenes Apple CarPlay®/Android Auto™ zu starten, und installieren Sie dieses Produkt erneut.

2. Was soll ich tun, wenn das Produkt keine Verbindung herstellt oder die Verbindung häufig abbricht?

- (1) Setzen Sie dieses Produkt zurück, indem Sie den „Smart-Button“ 10 Sekunden lang gedrückt halten, um alle Daten zu löschen und die Werkseinstellungen wiederherzustellen, oder klicken Sie auf „Werkseinstellungen wiederherstellen“ auf derselben Update-Seite: <http://192.168.1.101>. Löschen Sie außerdem die Bluetooth- und WLAN-Verbindungseinträge auf Ihrem Telefon sowie die Cache-Daten von Apple CarPlay®/Android Auto™ und Google-Diensten. Schließen Sie anschließend Ihr Telefon erneut an dieses Produkt an.
- (2) Wenn der erste Schritt das Problem nicht löst, befolgen Sie die „Anleitung zur Systemaktualisierung und Problemmeldung“, um das Produktsystem auf die neueste Version zu aktualisieren, und

(3) Wenn der erste und zweite Schritt das Problem nicht lösen, setzen Sie das Infotainmentsystem des Autos zurück. Schließen Sie dann Ihr Telefon mit dem originalen Datenkabel an den USB-Anschluss des Autos an, starten Sie kabelgebundenes Apple CarPlay®/Android Auto™ und installieren sowie verbinden Sie dieses Produkt erneut.

3. Was soll ich tun, wenn Bluetooth und WLAN des Produkts erfolgreich verbunden sind, aber nicht in das Apple CarPlay®/Android Auto™-System eingetreten werden kann?

(1) Wenn Ihr Auto nur kabelgebundenes Apple CarPlay® unterstützt, verwenden Sie bitte ein iPhone für die Verbindung mit dem Produkt; wenn Ihr Auto nur kabelgebundenes Android Auto™ unterstützt, verwenden Sie bitte ein Android-Telefon für die Verbindung mit dem Produkt.

(2) Wenn der erste Schritt das Problem nicht löst, löschen Sie die Bluetooth-, WLAN-, Apple CarPlay®/Android Auto™- und andere Fahrzeugverbindungseinträge auf Ihrem Telefon und verbinden Sie Ihr Telefon erneut mit diesem Produkt.

4. Was soll ich tun, wenn es bei der Produktverbindung zu Verzögerungen (Lag) kommt?

(1) Auf derselben Update-Seite <http://192.168.1.101> können Sie „Verzögerter Betrieb“ anpassen, indem Sie nacheinander zu Modell1 oder Modell2 wechseln und auf OK klicken, und diese der Reihe nach ausprobieren.

(2) Wenn der erste Schritt das Problem nicht löst, befolgen Sie die „Anleitung zur Systemaktualisierung und Problemmeldung“, um das Produktsystem auf die neueste Version zu aktualisieren, und verbinden Sie das Produkt erneut.

5. Was soll ich tun, wenn es während der Nutzung des Produkts zu Audio-Aussetzern oder Rauschen kommt?

(1) Auf derselben Update-Seite <http://192.168.1.101> können Sie „Audio-Streaming-Modus“ anpassen, indem Sie nacheinander zu Modell1, Modell2 oder Modell3 wechseln und diese der Reihe nach ausprobieren.

(2) Wenn der erste Schritt das Problem nicht löst, befolgen Sie die „Anleitung zur Systemaktualisierung und Problemmeldung“, um das Produktsystem auf die neueste Version zu aktualisieren, und verbinden Sie das Produkt erneut.

※ Wenn alle oben genannten Schritte das Problem nicht lösen können, lesen Sie bitte „Problembehandlung“, um Logdateien hochzuladen, geben Sie Automodell, Baujahr, Fehlerphänomen und Fahrzeug-FIN an und senden Sie den Screenshot des erfolgreichen Uploads an Ihren Verkäufer.

CMS Distribution,
Bahola Road,
Kiltimagh, Co Mayo,
F12 TD82,
Ireland
#00353 94
937 4000

CMS Distribution,
15 Worship Street,
London, EC2A 2DT,
UK #0044 208805
1000

GEE EXPANDLY
LTD, T/A GEE
Compliance,
Botley Mills, Botley,
Southampton,
SO30 2GB

GEE EXPANDLY
LTD, T/A GEE
Compliance,
Rijnkandenweg 796
Unit H, 2132 NM
Hoofddorp,
Netherlands
expandly.com

